

**Zeitschrift:** Mitteilungen über Textilindustrie : schweizerische Fachschrift für die gesamte Textilindustrie

**Herausgeber:** Verein Ehemaliger Textilfachschüler Zürich und Angehöriger der Textilindustrie

**Band:** 37 (1930)

**Heft:** 9

**Rubrik:** Handelsnachrichten

#### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

#### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

#### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 24.02.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

Ueberall begegnet man der Mahnung, daß unsere Industrie nur mit ersten Qualitäten konkurrieren könne, daß die Exportindustrien deshalb auf diese Seite der Erzeugung ihr Hauptaugenmerk lenken sollten. Man muß zunächst einmal fragen: Was ist Qualitäts-Export, was sind Qualitäts-Erzeugnisse, die exportiert werden sollen? Hält man sich ganz an den Begriff, so muß unter „Qualitäts-Arbeit“ eindeutig eine Ware verstanden werden, die in Material, Verarbeitung, Präzision (Maschinen), Musterung (Textilien) etc., also nach jeder Richtung auszeichnende, hochwertige Eigenschaften besitzt. Wenn die Verfechter des Standpunktes, daß wir nur mit solchen Erzeugnissen den Weltmarkt beschicken sollen, daß wir nur mit ihnen konkurrenzfähig sind, diesen Grundsatz uneingeschränkt zur Geltung bringen wollten, so würde sich bald herausstellen, daß der Export nach einer ganzen Zahl Absatzgebieten — hier in dieser, dort in jener Ware — zusammenschrumpfte, weil diese Länder für derartige Qualitätsarbeit entweder kein oder nur ein ganz geringes Aufnahmevermögen besitzen. Länder, deren gesellschaftliche, kulturelle, wirtschaftliche und finanzielle Verhältnisse noch auf einer Stufe stehen, die sich mit derjenigen der alten Kulturländer Europas nicht entfernt vergleichen läßt. Unter dem Begriff „Qualitäts-Export“ verbirgt sich also auch ein Schlagwort, das zwar einen richtigen und wichtigen Wesenskern enthält, das aber in kritikloser Anwendung durchaus auf falsche Bahnen führt.

Der Individualismus der Völker und Absatzgebiete muß vor allen Dingen in den Vordergrund gestellt werden, wenn man richtige Exportpolitik betreiben will. Eine nur oberflächliche Ueberlegung ergibt schon, daß das reiche Nordamerika ganz andere Qualitätsmaschinen investieren oder Qualitätswaren verbrauchen kann, als beispielsweise ein Land Mittelamerikas oder Afrikas, dessen Bevölkerung zum Teil von der Kultur kaum berührt ist. Ja, selbst innerhalb der einzelnen Länder ist die Bevölkerungsschichtung von einer derartigen Tragweite, daß jedes Exportangebot darauf Rücksicht zu nehmen hat. Das südafrikanische Kafferngeschäft ist ganz etwas anderes, als der Bedarf, der in den größeren Städten Südafrikas angesiedelten europäischen Bevölkerung. Der einfache Hindu im innersten Indien gebraucht andere Dinge als der Mann der vornehmen Kaste in Madras oder Kalkutta. Der Balkan ist nicht so kaufkräftig, wie die nordischen Länder Europas. Man ersieht schon aus diesen wenigen willkürlich gewählten Beispielen, daß es mit dem Begriff „Qualitäts-Export“ ein eigenartiges Ding ist, das mannigfachen Abwandlungen unterliegt.

„Qualitäts-Export“ und „Qualitäts-Arbeit“ sind eben durchaus nicht von der psychischen, kulturellen und wirtschaftlichen Einstellung des Produktionslandes allein abzuleitende absolute Begriffe, sondern sie sind etwas durchaus

Relatives, das nur in Beziehung auf das Verbrauchsland, auf die Verbraucherschichtung des Absatzlandes verstanden werden kann. Jeder Exporteur, der nicht diese einfache Wahrheit beherzigt, muß mit seinen Bemühungen um eine Hebung der Ausfuhr Schiffbruch erleiden, weil er von gänzlich falschen Voraussetzungen ausgeht. Es handelt sich dabei im Grunde genommen um Binsenwahrheiten. Ihre Hervorhebung erscheint jedoch zur Verständigung nötig.

Wenn wir nunmehr versuchen, den Begriff des „Qualitäts-Exports“ näher festzulegen, so müssen wir dabei auf die vielfachen Abweichungen der Bedarfsländer das größte Gewicht legen. Dann ergibt sich zweifelsfrei, daß einmal der Inhalt des Wortes „Qualität“ viel weiter gefaßt werden muß, als es im eigentlichen Wortsinne liegt und daß zweitens auf einen Export auch solcher Waren, die wir durchaus nicht als Qualität ansprechen, garnicht verzichtet werden kann. Eine Mittelware beispielsweise, die aus einem Material zweiten Ranges hergestellt ist, aber in der Güte ihrer Verarbeitung einen Vorrang vor anderen Konkurrenzzeugnissen genießt, kann in kapitalarmen Ländern durchaus als Qualitätsarbeit gelten. Ein einfaches, haltbares Kleidungsstück, das ein Mitteleuropäer womöglich mit Achselzucken betrachtet, der anatolische Bauer aber mit Vergnügen tragen wird, ist in diesem relativen Sinne ein Qualitätserzeugnis. Darüber hinaus gibt es exportfähige Produkte, die das Beiwort „Qualität“ in keiner Weise mehr verdienen. Dem Verfasser sind Beispiele aus der Textilbranche bekannt, wo mittelamerikanische und vorderasiatische Importeure Artikel bevorzugten, die man nach unserer Klassifizierung als ausgesprochen minderwertig bezeichnen konnte, die aber offenbar für die Bedürfnisse der einheimischen Bevölkerung ausreichten. Soll man auf die Befriedigung einer derartigen Nachfrage verzichten, nur um des Grundsatzes der „Qualität“ willen, oder soll man darauf Rücksicht nehmen, daß die Zivilisation exotischer Länder ganz andere Verbrauchssitten mit sich bringt, als sie der Mitteleuropäer gewöhnt ist?

Wenn wir alle diese Ueberlegungen an uns vorüberziehen lassen, so kommen wir zu dem Ergebnis, daß man mit dem Schlagwort „Qualitäts-Export“ nur dann etwas anfangen kann, wenn man sich der riesenhaften Unterschiede der Bezugsländer bewußt bleibt, wenn man ihre Individualität in Zivilisation, Finanzkraft, Bevölkerungsschichtung, Gebräuchen usw. berücksichtigt. Nur in diesen relativen Grenzen ist der Begriff „Qualitäts-Export“ eine beherzigenswerte Wahrheit, wobei es jedoch noch Sonderfälle gibt, wo man mit seinem aufrichtigen Erzeugergewissen ein Kompromiß schließen muß, um auch eine unter jeder Qualitätslinie liegende Nachfrage zu befriedigen.

## HANDELSNACHRICHTEN

### Schweizerische Aus- und Einfuhr von Seidenstoffen und Bändern in den ersten sieben Monaten 1930:

#### Ausfuhr:

1. Vierteljahr	Seidenstoffe		Seidenbänder	
	q	1000 Fr.	q	1000 Fr.

April	5,203	34,977	741	3,647
-------	-------	--------	-----	-------

Mai	1,812	12,598	244	1,189
-----	-------	--------	-----	-------

Juni	2,221	14,205	295	1,491
------	-------	--------	-----	-------

2. Vierteljahr	1918	11,773	263	1,266
----------------	------	--------	-----	-------

	5,951	38,576	802	3,946
--	-------	--------	-----	-------

Juli	1,857	11,101	263	1,335
------	-------	--------	-----	-------

#### Einfuhr:

1. Vierteljahr	Seidenstoffe		Seidenbänder	
	q	1000 Fr.	q	1000 Fr.

April	2,458	11,006	64	560
-------	-------	--------	----	-----

Mai	734	3,610	26	233
-----	-----	-------	----	-----

Juni	712	3,409	30	241
------	-----	-------	----	-----

2. Vierteljahr	713	3,267	24	202
----------------	-----	-------	----	-----

Juli	2,159	10,286	80	676
------	-------	--------	----	-----

	696	2,840	23	191
--	-----	-------	----	-----

Die schweizerische Handelskammer in Frankreich mit Hauptsitz in Paris und Zweigsektionen in Lyon und Marseille veröffentlicht ihren 11. Jahresbericht, dem eine Menge interessanter Angaben über die schweizerisch-französischen Handelsbeziehungen zu entnehmen sind. Angebot und Nachfrage für Schweizer Erzeugnisse weisen im Verkehr der Handelskammer eine fortlaufende Steigerung auf, und sie kommt immer häufiger in den Fall, Schweizerfirmen fördernd an die Hand zu gehen, sei es mit anderswo schwer erhältlichen Auskünften und Ratschlägen, sei es durch Erhebungen verschiedenster Art. Der Bericht konstatiert eine erfreuliche Belebung des Unternehmungsgesistes auf schweizerischer und der Nachfrage nach Schweizerprodukten auf französischer Seite. Von 135 Millionen im Jahre 1927 ist unser Export nach Frankreich auf 156 im Jahre 1928 und auf 182 Millionen Schweizerfranken im Jahre 1929 angestiegen. Zu dieser Entwicklung haben die unablässigen Bemühungen der Handelskammer, die ihre Dienste selbstverständlich auch den französischen Firmen zur Verfügung stellt zweifellos nicht unwesentlich beigetragen.

Von besonderem Interesse ist schließlich das Projekt eines Schweizerhauses („La Maison de la Suisse à Paris“), dessen Verwirklichung auf rein geschäftlicher Grundlage angestrebt werden soll. In dem Gebäude würden außer der Han-

delskammer Filialbureaux schweizerischer Industriegesellschaften und Geschäftsfirmen untergebracht, auch sind Lokalitäten für Versammlungen, Ausstellungen usw. vorgesehen. Schweizerischen Geschäftsleuten würde die Möglichkeit geboten, während ihrer Pariser Aufenthalte unabhängige Privatbureaux zu mieten und für die Abwicklung ihrer Geschäfte die Einrichtungen der Handelskammer zu benutzen.

Man darf der initiativen Leitung der Schweizer Handelskammer in Frankreich, die fortgesetzt bestrebt ist, den schweizerischen Wirtschaftsverkehr mit dem Nachbarlande zu fördern, auch zu den neuen, großzügigen Projekten allen Erfolg wünschen. S-V.

**Italiens Seidenhandel im Jahre 1929.** Ein Mitarbeiter der „N. Z. Z.“ gab kürzlich nach der nun vorliegenden Jahresberichtsstistik über den italienischen Seidenhandel folgende Aufstellung. Die Rohseiden ausfuhr ist im Jahre 1929 von 5,205,400 und 5,654,800 auf 5,966,400 kg gestiegen. Die Verteilung auf die Hauptabnehmer ergibt folgendes Bild: Schweiz 1,744,400 kg (1928: 1,624,500). Frankreich 1,437,000 kg

(1,872,200). Deutschland 1,370,400 kg (1,118,500). U. S. A. 708,000 kg (321,300). Die Ausfuhr der Seidenabfälle, die von 4,755,700 auf 4,288,600 kg zurückgegangen ist, wurde hauptsächlich von folgenden Ländern aufgenommen: Frankreich 1,039,600 kg (1,276,700). Schweiz 941,500 kg (1,120,700). Deutschland 828,200 kg (803,200). Großbritannien 394,000 kg (294,000). U. S. A. 465,800 kg (511,200). Britisch-Indien 364,100 kg (373,600). Die Einfuhr getrockneter Kokons, hauptsächlich aus Georgien, Bulgarien, Russland und Griechenland ist von 2,926,000 auf 2,776,900 kg, die Rohseideneinfuhr (hauptsächlich aus China und Frankreich) von 653,400 auf 469,100 kg zurückgegangen. Die Einfuhr von Seidenabfällen, hauptsächlich aus China und Japan, ist von 5,532,000 auf 6,074,700 kg gestiegen.

**Vereinigte Staaten von Nordamerika — Schutzzollwirkungen.**  
Nach den vom Handelsministerium in Washington kürzlich veröffentlichten Angaben weist der amerikanische Handel mit Europa im Juni im Vergleich zum Monat Juni 1929 einen Rückgang um 22 Millionen Dollar auf. Die Ausfuhr betrug im Juni des laufenden Jahres 27,656,000 Dollar, gegen 49,686,000 Dollar im gleichen Monat des letzten Jahres.

# INDUSTRIELLE NACHRICHTEN

**Umsätze der bedeutendsten europäischen Seidentrocknungs-Anstalten im Monat Juli 1930:**

	1930 kg	1929 kg	Januar Juli 1930 kg
Mailand	420,950	466,510	3,890,050
Lyon	352,132	461,624	2,612,273
Zürich	24,396	42,592	205,882
Basel	8,800	14,559	78,223
St. Etienne	22,000	19,982	144,981
Turin	24,501	27,340	166,669
Como	14,296	21,027	138,821

## Schweiz.

**Verschärfung der Textilkrisse.** Die schlechte Lage der schweizerischen Textilindustrie hat sich im vergangenen Monat leider noch mehr zugespitzt. In Rheinfelden hat die Viscose A.-G. ihre gesamte Arbeiterschaft, etwa 350 Personen, entlassen und den Betrieb eingestellt. Die Schließung soll allerdings nur vorübergehender Natur sein, indem die Wiedereröffnung des Betriebes in Aussicht genommen ist, sobald die derzeitige Krisis zu einer Besserung neigt. In der Seidenbandindustrie, deren allgemeine Lage schon seit Jahren zu großen Betriebseinschränkungen und Stilllegungen geführt hat, wodurch etliche Hundert Arbeiter brotlos geworden sind, hat neuerdings die A.-G. Dietschy, Heusler & Cie. in Sissach beschlossen, den Betrieb vollständig zu liquidieren. Die Fabrik beschäftigte zurzeit noch etwa 250 Arbeiter und Arbeiterinnen, welchen allen gekündigt worden ist.

Die sehr gedrückte Lage der gesamten schweizerischen Textilindustrie spiegelt sich auch in den Erhebungen des Bundesamtes für Industrie, Gewerbe und Arbeit wieder, das kürzlich über die Lage der Industrie im 2. Quartal 1930 berichtet. An den Erhebungen beteiligten sich 1835 Betriebe mit insgesamt 224,694 Arbeitern. Davon entfallen auf die verschiedenen Industriegruppen der Textilindustrie:

	Betriebe	Arbeiter
Baumwollindustrie	176	22,702
Seiden- und Kunstseidenindustrie	68	19,740
Wollindustrie	44	7,079
Leinenindustrie	10	760
Stickereiindustrie	69	1,982
Uebrige Textilindustrie	37	3,726
Total Textilindustrie	404	55,989

Von der Gesamtzahl der erfaßten Betriebe bezeichnen 18,8% den Beschäftigungsgrad als gut, 51,3% als befriedigend und 29,9% der Betriebe als schlecht. Auf die Betriebe mit gutem Beschäftigungsgrad entfallen 18,7% der erfaßten Arbeiter, auf diejenigen mit befriedigendem Beschäftigungsgrad 52,0%, und auf die Betriebe mit schlechtem Beschäftigungsgrad 29,3% der Arbeiterschaft. Für die Textilindustrie wird folgender Stand ausgewiesen:

Industriegruppen	Beschäftigungsgrad			Arbeiter		
	Betriebe	Arbeiter	Prozentsatz	Betriebe	Arbeiter	Prozentsatz
gut	be- friedigend	schlecht	gut	be- friedigend	Arbeiter	Prozentsatz
Baumwollindustrie	3,4	25,0	71,6	2,4	21,6	76,0
Seiden- u. Kunstseidenind.	2,9	26,5	70,6	2,0	29,4	68,6
Wollindustrie	6,8	65,9	27,3	3,1	70,1	26,8
Leinenindustrie	20,0	50,0	30,0	13,5	64,1	22,4
Stickereiindustrie	7,2	18,9	73,9	11,1	25,4	63,5
Uebrige Textilindustrie	16,2	67,6	16,2	21,1	67,6	11,3

Gegenüber dem 2. Quartal 1929 ist der Beschäftigungsgrad in der Textilindustrie fast allgemein bedeutend zurückgegangen. In der Seiden- und Kunstseidenindustrie waren im Vorjahr 6,9% der Betriebe und 15,1% der erfaßten Arbeiterschaft gut beschäftigt; 55,6% der Betriebe mit 53,4% der Arbeiter befriedigend und nur 37,5% der Betriebe bzw. 31,5% der Arbeiter schlecht beschäftigt. In der Stickereiindustrie wird die

## Seidentrocknungs-Anstalt Basel

## Betriebsübersicht vom Monat Juli 1930

Konditioniert und netto gewogen	Juli		Januar/Juli		
	1930	1929	1930	1929	
	Kilo	Kilo	Kilo	Kilo	
Organzin . . . .	1,527	2,505	15,533	19,927	
Trame . . . .	941	829	5,931	8,200	
Grège . . . .	6,412	11,106	48,974	128,258	
Divers . . . .	—	119	7,865	635	
	8,880	14,559	78,303	157,020	
Kunstseide . . . .	19	—	1,154	252	
Unter- suchung in	Titre	Nach- messung	Zwirn	Elastizi- tät und Stärke	Ab- kochung
		Proben		Proben	
Organzin . . . .	1,360	—	290	320	—
Trame . . . .	624	6	—	40	—
Grège . . . .	2,280	—	20	40	—
Schappe . . . .	—	6	—	120	1
Kunstseide . . . .	514	22	164	400	—
Divers . . . .	3	8	—	—	—
	4,781	42	474	920	1

Brutto gewogen kg 4,940.

BASEL, den 31. Juli 1930.

Der Direktor:  
**J. Oertli.**